

À LIRE

- Le bilinguisme sur la sellette p.3
- The whole paper!
- Luc de la Rochelière à Glendon p.9

TTC changes to have serious effect



photo: Keary Scanlon

TTC analyzing new changes to be effected.

by Marie Dionne

On January 22 1990, *Pro Tem* issued an article on the proposed TTC route changes along Bayview Avenue. According to *Pro Tem* reporter Diana Panagiotopoulos, the "proposed changes... meant little change in services" for the Glendon community. Unfortunately there was a misunderstanding between the reporter

and the TTC Customer Relations agent, Kevin Lee.

All students of Glendon College and 13 other institutions along Bayview Avenue (from Steeles to St. Clair) received a questionnaire from Gallup Canada authorized by the TTC to discover opinions on specific route changes proposed.

The proposed modifications were to combine four TTC

routes into one, i.e. the Bayview North 26, the Bayview 11, the Davisville 28B and another route were to become a single route on Bayview Avenue (from St. Clair to Steeles Ave.). The current routes and the proposed new route were all shown on the questionnaire.

In the article "TTC Re-routed" from the Jan. 22 1990 issue of *Pro Tem*, the reporter (according to Kathryn Biggart of the TTC) must have misinterpreted Mr. Lee's comments in saying that "the proposed changes were not accurately depicted in the survey." However, the proposed changes presented in the survey were accurate.

The TTC is now analyzing the possibility of putting the new route into effect, but the final decision will be made public next September. As for distributing a new survey to the 'confused' Glendon community, Kathryn Biggart informs us: "We haven't decided yet."

AtmosFear begins Tuesday

by Julie Ireton

AtmosFEAR is a very appropriate slogan, especially in light of what has been happen-

ing in Ontario environmentally the past few weeks. *Environmental Awareness Week* seems to be here at a perfect time.

As Hagersville continues to deal with the 'tire fire' disaster, toxic air pollution from the blaze has already done considerable environmental damage. As well, the concentrated fruit juices we have been drinking were recently taken off the shelves due to pollution in the water coming from the Uniroyal plant at Elmira. Yes, the Environmental problem is now hitting close to home. Let's take action!

That is exactly what the GCSU's Environmental Committee and Glendon's Recycling Committee have done. A fun and interesting week has been set up to promote Environmental Awareness. Administration, students and the school as a whole have been very supportive of the organization and implementation of this busy week's events.

There is a good deal for us to learn through Environmental Week and students are urged to take its events seriously. Events start Monday with a satirical environmental comedy in the cafeteria. On Tuesday, February 27 from 11:30 to 3:30, there will be a dry debate on "an Environmental issue" in the cafeteria and there will also

photo: Keary Scanlon



Lisa Gribowski, organizer of AtmosFEAR.

■ See ENVIRONMENT p.4

GLENDON'S BILINGUAL NEWSPAPER



VOLUME 29, No.15 FEBRUARY 26, 1990

Crandles meets with students

by Lynn Fortin

Norman Crandles, director of Housing and Food Services for York University met with Glendon students in the Salon Garigue on February 6. Questions regarding high increases in residence fees for the next year were put forth by students who turned out in large numbers.

Crandles cited high inflation and the expensive cost of living in Toronto as reasons for the increase which were beyond his control. Despite the frustration expressed by many students, Crandles insisted he could make no changes. He did, however, seem enthusiastic about positive suggestions presented by several students.

Greater involvement in student user committees was suggested after being asked how student opinions could be better presented to University administrators. Leon Wasser, Glendon Business Manager, suggested cutting energy costs and increasing recycling to counter high prices for garbage removal as possible areas where money could be saved.

Wood and Hilliard residences are projected to cost \$306,000 to heat next year, which accounts for 36 per cent of the total York undergraduate heating costs. Wood and Hilliard are the oldest and smallest residences owned by York, containing only 13 per cent of the resident undergraduate population. The user committee and the business manager have requested that

windows in Wood and Hilliard be replaced with energy-efficient double-pane windows and that insulation be added to the buildings. Many students complain that their rooms are drafty, which gives them colds. While some complain that their rooms are freezing, others complain that they must keep their windows open in the middle of January because they cannot turn off their heaters.

If the committee's recommendations were followed through to their logical conclusion, it could cost as much as \$300,000 but -once completed- could potentially save the residence budget \$80,000 a year. At the last open forum, a senior university official stated that it is highly unlikely the recommendations will be implemented; instead, the University will spend \$80,000 to caulk existing windows.

Students are aware that upkeep is expensive and a reasonable rent increase -or even a ceiling on residence and food prices- cannot occur without their cooperation. Several Glendon students made a proposal to the university, offering to paint the residences and conduct an energy conservation campaign. In return, the University would spend any money saved through this proposal on repairing and improving the residences. If the university agreed to the proposal and broadened its scope to include all the undergraduate residences, then operating costs would be reduced.

Editorial

Ici on parle both

First it was Sault Ste. Marie. Then more than thirty townships and municipalities (including the City of Thunder Bay) followed, giving bilingualism in Ontario, in Canada, a stinging slap in the face.

During the past few weeks these municipalities have declared themselves officially unilingual - a startling move after the successful launching of Bill 8 in November. Même si la loi 8 est une loi provinciale où la province payerait les coûts du bilinguisme en offrant des services en français dans certaines régions, quelques municipalités ont eu une réaction émotionnelle et irrationnelle contre le bilinguisme.

Maurice Demars, conseiller politique pour les Affaires francophones pour le gouvernement Peterson, prétend que la motion de l'unilinguisme est explicable par beaucoup de facteurs y inclus la réaction contre l'accord du Lac Meech et la loi 178 au Québec. Pourtant, Demars accentue qu'il y a un grand nombre de municipalités qui sont devenues officiellement bilingues.

Much of the movement to unilingualism has been in smaller towns and rural areas in Ontario. The Alliance for the Preservation of English in Canada (APEC) has been distributing pamphlets and "misinformation", as Demars called it, at town meetings, "spreading fear" everywhere.

This debate is a challenge to the Glendon community. On est bilingue d'une façon distincte - et ça marche! On a quelque chose à partager ici, mais le principe qui nous unit est en train de déchirer la province. Puisque notre institution est unique, nous, Glendoniens, sommes dans une position stratégique pour dire et pour faire quelque chose.

We can start by talking about Glendon's success - talking to the mayors of Sault Sainte Marie and Thunder Bay and talking to their sympathizers. A letter or phone call takes little time and shows that you are concerned enough to do something. Si on agit maintenant, on a une occasion parfaite pour montrer que le bilinguisme fonctionne et qu'il peut nous unir.

Heather Scoffield



COURRIER/FEEDBACK

A-House wimps

We of the Glendon Recycling Committee, representing all houses of Hilliard and Wood Residences except yours, wish to inquire about the reasons behind your lack of cooperation in our efforts. We have pondered this phenomenon at great length and have compiled the following **Top Ten List of Possible Reasons:**

- 10) Recycling threatens the sacred A-House macho image.
- 9) A rigorous schedule of study, exercise, and debauchery have left you bereft of the necessary time.
- 8) You thought the recycling bin in your common room was really a giant, plastic beer keg. We truly hope that you did not imbibe of the contents.
- 7) You lack the proper cognitive abilities necessary to grasp the operation of the apparatus.
- 6) You are afraid of soiling your lily-white hands.
- 5) You are worried that you might break a nail.
- 4) You are unable to discern the differences be-

tween various substances i.e., aluminum from glass, cigarette butts, styrofoam, toast, or latex.

- 3) The bag is simply too heavy.
- 2) You are illiterate and thus are unable to comprehend the bin's purpose.
- 1) You lack the pertinent fine motor skills. We realize that males generally develop these skills later than females. However, at this point, one would hope that the A-House men would be able to put it in the hole! (The can, boys.)

The above are the theories which we have formulated. Perhaps you could enlighten us as to the accuracy of our assumptions.

We sincerely hope that you will stiffen your resolve and join us in our recycling efforts.

Yours truly,
Shelley Zorzit, Marnie Connelly, Tara Scott, Barb Moore, Stephanie Alexander, Beth Pinny, Michelle McPonde

P.S.: Since no A-House Wood resident has been able to tackle this seemingly insurmountable task alone, perhaps a collective effort would prove more effective.

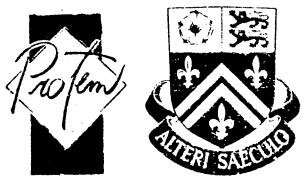
Frustration

To the Editor:

Je ne suis pas ce qu'on considère une défenseuse radicale des droits des francophones. Comme franco-ontarienne il y a longtemps que j'ai accepté et que je me suis adaptée à la réalité de la province où je vis. However, the latest round of insults and assault fired at the Francophone minority has prompted even an apathetic citizen like myself to speak out.

What frustrates me most about this situation is not the attacks of the English Majority, but the apparent intolerance of other minority ethnic groups. Comments such as: "When you choose to come to a country you choose to adopt its culture and language and to leave yours behind" are true. Mais il est tout de même important de souligner le cas spécial de la population francophone du Canada. French Canadians are just that. Our culture was formed and cultivated in this soil, by our ancestors who chose to adopt Canada as their home many years ago. Je

■ See FRUSTRATION p.11



2275 Bayview Avenue
Toronto, Ontario
M4N 3M6

Rédacteur en chef Bruno Larose
Trésorier André Parent
Directeur de l'information Gervais Oniane
News Editor Heather Scoffield
Production Manager Stéphane Bégin
Office Manager Lynn Fortin
Photography Editor Keary Scanlon
Entertainment Editor Naomi Lee-Fook
Cartoonist Lars Tilander
Copy Editors E. Ciparis, Tanya Fuller
Réviseur Providence Bikumbi
Advertising Manager Eric Dansereau
Circulation Manager Eric Lalancette
Sports Editor Lori Harris
Graphics Editor Louis Eric-Boutin
Typesetters Jody Hitchcock, Sonya Norris, Tammy Scott
Réviseur vacant

Collaborateurs(trices) Marguerite Anderson, Patricia Arnold, Daniel Bordeleau, Jayne Caldwell, James Coulter, Marie Dionne, Lynn Fortin, Jennifer Hathorn, Julie Ireton, Paul Lee, Grant McLean, Gus Pantelidis, Cristina Penas., Jean-Luc Prost, Susan Reed Cowan

L'équipe du montage Natalie Hafez, Robert Mackey

Pro Tem is the weekly bilingual and independent newspaper of Glendon College, founded in 1962 as the student publication of York University. Pro Tem est le seul journal étudiant bilingue en Ontario. Heure de tombée des articles : vendredi midi. Deadline for submissions: Friday noon. Nos bureaux sont situés dans le Manoir Glendon, local 117.

Editorial & Advertising: 487-6736
 Tirage : 4000 exemplaires

Pro Tem welcomes your feedback and letters. They must not exceed 250 words and must be signed, accompanied with the author's phone number.

Le Bilinguisme sur la sellette

French diploma refused

TORONTO (CUP) — When Serge Bilodeau graduates from Ryerson Polytechnical Institute, his parents won't be able to read his diploma.

Bilodeau is the first person to request his degree from Ryerson be written out in French and the first person to be turned down.

"When I handed in my application to graduate this year I asked if I could have the degree printed out in French. I was told: "There's just no way," he said.

The twenty-five-year-old radio and television arts student is from Charlesbourg Quebec. His parents speak no English.

He spent his first year in Ontario honing his English skills at York University's bilingual Glendon College. And though he understands his degree will be written in English because

he studies in English, he is still disappointed.

"I thought it would be a really great surprise for my parents if I came home with a degree they could actually read."

Ryerson's acting registrar Dawn Little says the issue is strictly financial.

"We commission a printer to run off the certificates on expensive multicoloured paper," she said. "The more we order, the cheaper the cost. We could look into having a special one printed for him but it would be very expensive and he would have to pay for it himself."

Ryerson official Al Wargo said the institute has no policy against French-written certificates.

Officials at the University of Toronto and York University's main campus say they have

never received such a request either. York's Glendon College is the only Toronto school which provides diplomas in French.

It is now law in Ontario that provincial government services be offered in both French and English in areas with significant Francophone populations.

Bilodeau plans to write to the provincial government: "Education and government are related and Bill 8 is supposed to provide for government services in both languages."

Source: *The Ryersonian*

Official language minorities

	1971	1986
FRANCOPHONES		
New Brunswick	215,725 (34%)	237,570 (33.6%)
Ontario	482,040 (6.3%)	484,265 (5.5%)
Elsewhere in Canada	228,635 (3.2%)	224,025 (2.5%)
Total	926,400 (6%)	945,860 (5%)
ANGLOPHONES		
Quebec	789,185 (13.1%)	678,785 (10.4%)

Source: Statistics Canada, censuses.

Bilingualism in Canada

	Bilingual Francophones	Bilingual Anglophones
1971	34.0%	5.5%
1986	38.5%	8.5%

Source: Statistics Canada, censuses.

Francophobia protested

OTTAWA (CUP) — At least one small community in Ontario is content to be officially bilingual.

The University of Ottawa offers services, courses and even newspapers in both French and English and has a bilingual student federation that is outraged over the francophobia sweeping the province.

In recent weeks, over 40 Ontario municipalities have declared themselves officially unilingual in reaction to provincial legislation that demands provincial services be offered in both languages where there is more than a 10 per cent Francophone population.

Critics of the municipalities call them anti-French. And students at U of O agree. They sent off thousands of letters this week to the mayors of Sault Ste. Marie, Niagara Falls and Thunder Bay.

"We're taking a stand against intolerance," says Pierre Chiasson of the U of O student council.

But U of O, one of only three bilingual universities in the province, is far from a perfect model for a bilingual community, Chiasson said.

He says language proficiency exams required for a U of O degree are more difficult for Francophones being tested for English than for the reverse.

And Francophones being hired at the university are expected to have a far greater proficiency in English compared to what Anglophones get away with in French, he said.

French courses in the "lucrative" faculties of Engineering, Computer Science and Chemistry are few and far between and, like the rest of the country, relations between the groups are not always rosy.

"U of O can be perceived as a barometer of this country," says Chiasson. "If there is a unilingual wave through Ontario, some will be pleased and some won't."

Source: *The Fulcrum*

L'anglais au Québec

Un livre erroné

par Maurice Girard, de la Presse Canadienne

Un Québec qui a finalement signé la constitution canadienne en 1987, mais qui continue de harceler sa minorité anglophone en se montrant plus tatillon envers la "langue universelle" qu'est l'anglais que les Estoniens ne le sont pour le russe, voilà ce qu'affirme le best-seller de l'heure aux États-Unis.

Dans un ouvrage intitulé

"Megatrends 2000" - qui se trouve pour la quatrième semaine d'affilée sur la liste des bestsellers du *New York Times* - les auteurs John Naisbitt et Patricia Aburdene comparent le Québec à une des républiques baltes, soulignant que la version estonienne de la loi 101 "est cependant plus libérale" les affiches dans les rues et sur les

■ Voir LIVRE p.11

Newsletter controversial

by Andy Riga

MONTREAL (CUP) — An anti-French article in Bishop's University student council newsletter has angered one of Quebec's largest nationalist groups.

The article, published in the Feb. 7 issue of the weekly newsletter, lists the "Top 10 reasons why Quebec is a distinct society." The reasons include: "Pepsi,

poutine & Mae West", "Je me souviens/Remember what???", "FLQ/PQ... same thing," and "a unique form of racism."

Guy Bouthillier, spokesperson for the Mouvement pour un Québec Français (MQF), said the caricatures in the article are degrading to French-Quebecers.

"What they're saying is how can you trust these backward

people in power?" he said. "They're mocking our culture, our society and our language."

Bishop's - located in Lennoxville, Quebec, about 130 kilometres east of Montreal - has 1800 students, about a quarter of them francophone.

Bouthillier, who said he encountered similar stereotypes

■ See ANTI-FRENCH p.11

WANTED



Tour guides

dynamic, confident, travel-minded, enthusiastic, mature, responsible, personable, a love for working with children, public relations-minded, creative individuals who have leadership qualities... to work with our gang

in May and June with

Keating Educational Tours

"This could possibly be the galldernest experience y've ever had!"
Sign up at the Career Centre for on-campus interviews, Thursday March 8, 1990.

Education: Single parents struggle

by Susan Reed-Cowan

For most students at Glendon, university means freedom from parental restrictions, the formation of new and lasting friendships, wild parties and independence, combined with a great deal of hard work. In short, a memorable experience. And Glendon is a terrific place to be. It offers the experience of bilingualism, a small, almost intimate, environment, beautiful surroundings and great pub nights. Post-Secondary Utopia!

However, there exists a student minority within the Glendon population whose reality is vastly different: the single parent.

Although no concrete statis-

tics are available regarding their numbers within the Glendon population, it is safe to assume that in a 71 per cent female student body, of whom 45 per cent are mature students, their presence should be recognized.

Single parents generally arrive at Glendon as highly motivated students; they must be, as their access to Glendon is limited from the start.

In contemplating a university education, the sole-support parent must first try to envision the daily struggle to and from school (an 8:30am class likely means rising by 6:00am at the latest) and coping with the fact that their study time will be severely limited by parental and

domestic responsibilities. The average single parent at Glendon probably gets about five hours sleep per night.

The next step is to apply for a daycare subsidy. These are designed to help low-income families meet the costs of daycare, which run between \$500-600 per month. Most students pay little, if anything, for daycare. The problem is that waiting lists for subsidies are up to 3 years long and even then most daycares do not accept more than 4 or 5 subsidized children. The glossy York U. brochure mentions daycare on campus. The Glendon daycare has 7 subsidized spots and we are luckier than most. Still, once those 7 spots are filled, they are filled. There are no subsidies for part-time students.

Once the single parent at Glendon has found one form or another of childcare, what about housing? The brochure also mentions student residence. Perhaps a college with such a high ratio of female students has some form of affordable residence on or off campus for students with children? Unfortunately not. With the soaring cost of housing in Toronto, the

single parent at Glendon probably lives with the child in a bachelor or tiny one bedroom basement apartment somewhere in the city, but not likely anywhere near the beautiful campus.

If these hurdles have not already dissuaded the student from her education, it is now time to apply for OSAP, as raising a child and attending school full-time allows no energy or time for part-time work and welfare benefits are too meagre to cover the costs of education.

Hopefully the OSAP funds will arrive on time... before the bills for tuition, books etc...

As long as single parents can overcome these odds, they are welcome in the Glendon student body. And, as long as all these factors remain stable, an education can be achieved. But what if there is a problem? What if their child becomes ill or their welfare benefits or subsidy is suspended? (Not an uncommon occurrence with such enormous bureaucracies.) Is there a women's support centre or any form of recourse available at Glendon? Not really, as most professors and

administrators seem oblivious to the unique needs of the single parent and there is little, if any, moral support offered.

Clearly, the single parent who manages to attend University is to be congratulated, for she is not generally reaping many of the extracurricular benefits. She will not likely attend pub nights, plays, exchange programs or even late afternoon study groups. Her reality is much more focused than the average student's: work hard, create a future for herself and child, escape the humiliation and abuse of the welfare system and somewhere along the line have a little fun!

In the upcoming weeks we will be deciding upon the members of council who will be representing the issues and attitudes which concern us all. In voting, it is our responsibility to choose members who represent not only our own interests but the interests of those around us, those students who, although in a minority, also deserve to remember Glendon, not as an insurmountable struggle, but as an exciting and memorable experience.

Gervais Oniane élu rédacteur



photo: Keary Scanlon

Gervais Oniane, elected by Pro Tem as Editor now awaits ratification by students.

par Heather Scoffield

Félicitations au nouveau rédacteur en chef pour l'an 1990-1991, Gervais Oniane. Ayant été élu par le personnel de *Pro Tem*, Oniane n'attend plus que la ratification de sa candidature par les étudiants de Glendon.

Venant du Gabon, Oniane est venu ici il y a deux ans grâce à une bourse de la part de l'Agence Canadienne du Développement International. Il s'est mis tout de suite à s'intégrer à la vie étudiante ici, participant aux sports, à la vie culturelle, et à *Pro Tem*.

Cette année, comme Directeur de l'Information, Oniane s'intéressait surtout aux nouvelles francophones. L'an prochain son but principal à *Pro Tem* est de "redresser la barre du bilinguisme... en terme de couverture et de contenu". Pour aider

Oniane, Bruno Larose, rédacteur en chef actuel, avec son expérience et sa formation se présentera à titre de rédacteur en chef adjoint.

Oniane voudrait avoir une plus grande concentration sur les événements du campus, surtout sur la vie culturelle et sportive à Glendon, sans pour autant réduire la couverture de nouvelles extérieures.

Oniane en est à sa deuxième année en Etudes internationales avec comme spécialisation l'Economie et les Sciences politiques. Il fait partie de l'Association des Ecrivains Canadiens à Toronto. Quand il était au Gabon, il fut collaborateur de plusieurs journaux et directeur d'un journal à son école lycéenne. Nul doute que son expérience l'aidera sûrement à être un rédacteur en chef dynamique.

Women's week comes to Glendon

by Jennifer Hathorn

La semaine internationale de la femme s'en vient à Glendon! L'événement bilingue aura lieu du 5 au 8 mars, de 10h à 20h. Chaque jour aura un thème particulier avec conférencier (ères) et vidéos.

Monday's theme is "Violence Against Women" and to concur with this, a forum has been organized by the York University Faculty Association (YUFA). The event, entitled "Shootings in Montreal: Just a lone madman?" will be held in room 204 from 3:30 to 6:30pm. Speakers will include York University's President Harry Arthurs, Chair of Women's Studies (Glendon) Lorraine Gauthier, as well as Eric Bourbonnière, Russon David Welch and Selma Zimmermann.

Le thème de mardi sera "Les Femmes et la Santé" et on discutera de questions courantes comme l'obstétrique et le SIDA.

Wednesday's theme will be "Women's Empowerment" with speakers on law, business and community work. Jeudi, avec comme thème "La joie de vivre", des invités parleront de la foi Bahai et des femmes dans la philosophie. Il y aura aussi l'ouverture du Centre de la recherche et de ressource pour la femme.

Other notable events will include Wednesday's performance by Nasis, a group of 12

women at 8pm in the pub. As well, noon hour videos will be held every day from 10am-3pm in the Salon Garigue and speakers will begin at 4pm in the senior Common Room. A more detailed schedule will appear in *Pro Tem* next week.

■ From ENVIRONMENT p.1

be Environmental documentaries presented in the Salon Garigue. On the 3rd day, Wednesday February 28, there will be a number of speakers in the Salon Garigue including:

■ Professor D. Willmont (13:40-14:00) who will speak on "Corporations and the Environment."

■ M. Michael Keating (14:05-14:25) Une discussion sur la Théorie développement soutenu (en français)

■ Green Peace (14:30-14:50) - Un discours bilingue sur les conséquences de la pollution.

■ Ontario Hydro (14:55-15:15) will offer a presentation on Implementing Emissions CleanUp and Waste Reduction.

■ The Ontario Green Party (15:20-15:40) will deal with The Concept of the Zero Waste Society.

■ Citizens for a Safe Environment of Toronto (15:45-16:05) will consider What We Can Do As Consumers.

La semaine a été organisée par des individus intéressés et quiconque qui voudra aider peut assister à des réunions les mardis et les jeudis de 16h30 à 17h30 dans le salon des étudiant(e)s adultes.

After the speakers there will be a question/answer period. On Wednesday there will also be displays set up in the Hearth Room. Among the displays will be tables from Temagami, Ontario Hydro, Pollution Probe and the World Wildlife Fund. On Wednesday at 9:00 pm there will be an Environmental Awareness Pub with 4 singers who are Glendon Alumni.

Le dernier jour de la conférence, "Glendon Recycling Awareness Day" inclura une vente de papier recyclé dans la salle du Foyer central ainsi qu'une discussion au Salon Garigue. Les sujets: Préserver la beauté de Glendon: Les produits chimiques: oui ou non?; La Vallée de Glendon: publique ou privée?

All Glendonites are urged to participate in Environmental Awareness Week. It promises to be fun and highly informative!

FORUM

The Forum page does not necessarily represent the opinion of Pro Tem.

Les opinions émises dans la page Forum ne représentent pas nécessairement celles de la Rédaction du journal.

Residence increases Students offer to help

by Gus Pantelidis

Much has happened since students began protesting the University's long-term plan to increase Residence fees. York

students have united and broadened the scope of their opposition. Initially, a clear plan of action as to the extent of this operation appeared to be

lacking. It was taken for granted that residence fees are too high and well on their way to becoming unaffordable. Thanks to the efforts of Carolyn Winship (CYSF-V.P.), Kate Collins (President-Vanier) and Patricia Arnold (Councillor-Glendon), who formulated a cohesive plan, some results and alterations have been established.

Four open forums have been held, at which recurring themes were brought forward by students: the quality of food at York, unaffordability, the poor state of repair in the residences, heating and service.

A major concern of most students is the cost of living in residence. The university has paid little attention to a student's "capacity to pay" and declared its intention to raise residence fees 462 per cent over the next twenty years. If the buildings were protected by the Landlord and Tenant Act, the University would only be able to raise the rent a maximum of 170 per

cent. The system has become dehumanized and student needs are not a priority. Students often say they cannot return to York or Glendon because they cannot afford to live in Toronto. The University keeps telling students that bills have to be paid.

This is not to say economic realities should be ignored. Residences are very expensive

repaired. We cannot afford to throw money away in this fashion.

Decentralization and humanization can better deal with these problems. An example of this is Glendon College. At Glendon, Business Manager Leon Wasser has allowed students to provide input by being accessible to residents and by creating a viable User-Com-



Résidence Hilliard : d'un prix abordable à un hôtel trois étoiles?

MAKING CANADA!

MAKING CANADA! L'UNITE CANADIENNE!

THROUGH RESPECT FOR THE RIGHTS OF MINORITIES AND IN ORDER TO STRENGTHEN THE HARMONY AND EQUALITY BETWEEN THE TWO FOUNDING PEOPLES, THE BRITISH AND THE FRENCH, I HEREBY ASK SAULT STE. MARIE'S COUNCIL TO REVOKE THEIR STATEMENT OF UNILINGUILLISM OF MONDAY JANUARY 29, 1990.

PLEASE SEND BEFORE FRIDAY
MARCH 2, 1990, TO:

MAKING CANADA! L'UNITE CANADIENNE!

Centre francophone
137 Gore St.
Sault Ste-Marie
Ontario, Canada
P6A 1L9
FAX: (705) 946-2008
TEL: (705) 254-7923
or (705) 946-2295

Signature: _____

Address: _____

Residence Rates			
Year	Single Room	Double Room	Meal Plan
1980-1981	\$1113.00	\$ 936.00	\$ 750.00
1988-1989	\$2050.00	\$1721.00	\$1300.00
1989-1990	\$2143.00	\$1799.00	\$1625.00

Source: Housing Administration, 1989

to operate, as the utilities and maintenance bill of each amounts to approximately \$250,000 per annum. The buildings are so expensive to operate because they are operated inefficiently. An example of this was a hot water faucet which was allowed to leak for several weeks before it was

mittee to help him make decisions and recommendations regarding residence. When it came to minor decisions which Wasser controlled, this system worked. Unfortunately, Wasser and the User Committee could not have enough control over their finances or the maintenance budget.

AVIS IMPORTANT

Etudiants de Glendon!

Les 6 et 7 mars prochains, **RENDEZ A PRO TEM CE QUI EST A PRO TEM** en acceptant de réaffecter 1\$ de vos frais de scolarité au journal Pro Tem du Collège Glendon plutôt qu'au journal Excalibur de York.

Depuis bientôt 30 ans, Pro Tem est la véritable et unique source d'information du Collège Glendon.

Pour un journal de plus en plus bilingue, de plus en plus présent, de plus en plus fort, votez oui au référendum des 6 et 7 mars prochains.

...AND WE ALL SHALL PROFIT.

FORUM

Les opinions émises dans la page Forum ne représentent pas nécessairement celles de la Rédaction du journal.

The Forum page does not necessarily represent the opinion of Pro Tem.

Positive changes proposed

by Patricia Arnold, GCSU Councillor

David Perscky, in a recent letter to *Pro Tem*, made a point well worth noting. His point was one advocating the necessity of "thoughtful persuasion" versus "screaming, denouncing and straining the reputation of colleagues".

Although it's necessary to bring concerns out into the open to raise awareness, it is of greater necessity to understand the entirety of a situation and thus avoid making half-witted assumptions.

There are two cases at Glendon showing positive changes:

Firstly, students currently working against the proposed 6.43% rate increase are taking the time to learn the facts. Over seventy students attended an information session with Mr. Norman Crandles on February 6 and they convincingly presented their concerns and listened to the administration.

Because these students grasped the entirety of the situation, their first moves towards change were ones which included cooperation with the administration. Suggestions of a student volunteer work week, along with a proposed energy conservation campaign are currently being investigated. The Administration congratulated Glendon students on their commitment and positive ap-

proach. Drastic measures may still be necessary if these initial plans fail, but the administration now views the students as "voicing sincere concerns". Moreover, Glendonites are now part of the solution rather than creating further problems.

Secondly, students are making progress in the area pertaining to women's issues.

GCSU President Gus Panteledis proposed early in January that a committee be formed to investigate the issue of violence against women, in light of the massacre in Montreal. Stemming from the President's suggestion, concerned students, male and female, gathered to consider possible plans of action. Attendance at these gatherings has been, for the most part, growing. Last week the group set forth a mandate:

"We are a group of concerned students striving to make aware, sensitize and educate people about all forms of violence against women in the Glendon community."

Open forums, workshops guided by professionals, seminars and organized group discussions are some of the ideas put forth thus far to address this mandate. The desire to educate people is viewed by group members as a positive and beneficial step forward.

Yet much criticism has arisen concerning this group. Fore-

most, there are other groups on campus concerned with women's issues. Various groups however, allow for a broader range of perspectives to be addressed. We are not distinct entities but, rather, are united in an ultimate shared concern. There is a growing realization that the issues of women today are extensive and there is much we can learn from each other. Walls and stereotypes are the result of insufficient education. Open minds are the sign of genius. This is a large issue

which obviously concerns all of us. It's time that it be paid appropriate attention and that we strive for a positive approach resulting in greater equality, respect and sense of selves.

Those who shunned the committee perhaps didn't understand these significant aspects. The group now addressing violence against women on campus welcomes every concerned member of this community. It is not a Student Union committee but, rather, a group of students striving to be

part of the solution. The next meeting is Wednesday February 28 at 8:00pm in the Salon Garigue.

Being a member of a liberal arts faculty means being open minded and working towards ideals. Learning to make positive waves within a system is a challenging objective. The rent and women's issues are two examples of the beginning of positive waves. By keeping the lines of communication open and working together we can make positive changes.

Question de la femme

Ouverture d'un centre de recherche

par Marguerite Anderson

Depuis sa fondation, en 1982, le Réseau des femmes du Sud de l'Ontario et ses Comités d'intervention dans les villes de la région travaillent pour répondre aux besoins et aux intérêts des femmes francophones de la région.

Au début, le Réseau se voulait


surtout un lieu de rencontre et de discussion, mais bientôt, ses objectifs premiers, d'augmenter la visibilité des femmes francophones et de conscientiser la communauté, ont abouti à des projets et travaux très précis, tels qu'un front commun contre la violence faite aux femmes, l'établissement d'une ligne télé-

phonique de détresse et de renseignements pour femmes francophones, la publication d'un *Guide* sur l'autonomie financière, un projet de longue haleine relatif à la santé et au mieux-être de la femme, et la mise sur pied d'un centre de

■ Voir CENTRE p.10

◆ COME AND CELEBRATE ◆

L'ÉVOLUTION DE LA FEMME



INTERNATIONAL WOMEN'S WEEK AT GLENDON

MARCH 5-6-7-8 MARS All day long

Vidéos • Conférences

◆ BIENVENUE À TOUS ◆

HERE'S YOUR OPPORTUNITY TO MIND YOUR OWN BUSINESS!

Beginning March 9 1990, *Pro Tem* will be accepting applications from candidates interested in joining its renowned 1990-1991 corps of journalists. Apply now for the positions listed below (most of them being rewarded as well as rewarding) on next year's *Pro Tem* Editorial Board. Elections will be held at 7:30pm on March 13 1990 at the Pro Tem Office, Room 117 Glendon Hall. Please leave your letter of application at the office c/o Bruno Larose, Editor-in-Chief. For further information call 487-6737. The following positions are open to candidates:

Assistant Editor	Office Manager
Rédacteur en chef adjoint	Advertising Manager
Sports Editor	News Editor
Entertainment Editor	Directeur de l'information
Directeur des Arts et spectacles	Cartoonist
Photography Editor	Copy Editor
Administration Assistant	Réviseur
Production Manager	Circulation Manager
	Graphics Editor

ACTUALITÉ

Improving classroom environment

by Grant McLean

It is easy in our busy society to accept whatever we are given. Sometimes it takes someone to draw our attention to what is accepted only because this is what we are used to. In the past we have not always paid as much attention to the environment as we should have; this is now clear and we are changing our attitudes. Another environment that some people at Glendon, including our Social Science 1770 class, wish to improve is the environment in our classroom.

There is a strong relationship between the physical environment and the way that people respond there. In other words, we are all affected by

our surroundings. What choices regarding our educational surroundings have already been made for us? The Glendon campus is quite peaceful and beautiful. But what about the inside of our classrooms? Most rooms are not overly large, and we think this is a good start, but must they all have plain, beige cinderblock walls, stark fluorescent lights, bare tile floors, non-functional desks, tables and chairs? We don't think they do, so our class decided to make some changes to room B204.

At first, we did not think we would be able to have much of an impact on the appearance of the room, school politics being what they are. We started with

a few plants and then a good cleaning, concentrating on air vents and lights which had not been touched in eons. The next step was to do something about the walls. We decided to paint them a light peach colour, a subtle change that made a huge difference to the feel of the room. A few posters were added to break up the monotony, and we were on our way. Finally, we had some coat hooks installed (à la kindergarten) on the back wall, which not only

kept our coats off the floor (where they invariably gravitated) but which added some texture to the wall as well.

We like the changes that were made. Most of us were surprised at the difference. We could have easily let the issue drop and just forgotten about trying to make the room any better, leaving it to others to make the improvements for us. Had it not been for our persistent professor and a few motivated students who took it upon

themselves to bring some plants, chip in \$1.50 for paint or a poster, no changes would have been effected. B204 would have stayed just like all the other rooms.

If you have a class in B204, take a look around and judge the changes for yourself. If you don't have a class there, but are interested in comparing it to some of your other classrooms, then drop by and check it out for yourself, compliments of SOSC 1770.

A Grande vitesse S.V.P.!



Encore plusieurs pas à franchir avant de profiter d'un TGV.

par Daniel Bordeleau

Imaginez-vous voyager à plus de 300 km/h et être capable

d'atteindre Montréal en moins de trois heures et Ottawa en une heure et demie pour moins

cher que l'avion. C'est ce que le TGV (train à grande vitesse) offrirait aux Canadiens si seulement des investisseurs subviendraient aux besoins financiers.

On estime qu'un TGV créerait environ 75 000 emplois et qu'il pourrait facilement remplacer l'automobile pour aller travailler et même l'avion pour l'aller-retour Montréal-Toronto dans la même journée. Le couloir Montréal-Toronto, là où habitent plus de 9 millions de Canadiens, est un des plus intéressants au monde avec plus de 16 millions de voyageurs annuellement. Des études démontrent qu'un TGV attirerait plus de la moitié des clients de l'avion, le quart des automobilistes et aussi beaucoup de nouveaux passagers qui ordinairement resteraient chez-eux. Or sur une voie réservée, le TGV pourrait ainsi résoudre la congestion présente des routes et des aéroports en étant d'ailleurs bien moins polluant. Entre-temps il faudra au Ministère des Transports dépenser plus de 4,4 milliards dans les vingt prochaines années pour entretenir les routes entre Toronto, Ottawa et Montréal ainsi que 2,7 milliards au transport aérien auquel la situation devient de plus en plus critique.

Ce qu'on aime moins du TGV, c'est son prix. Il faudrait pour le lancement d'un pareil projet, que l'entreprise privée s'y engage ainsi qu'au gouvernement fédéral de dépenser plus de 5 milliards de dollars. D'autre part, on estime qu'avec les compressions budgétaires de VIA RAIL d'environ un milliard de dollars, un TGV pourrait être mis en service dans le corridor Montréal-Ottawa-Kingston-Toronto et que même la fermeture complète de VIA (un milliard et demi) serait au-dessus du coût total d'un TGV. Cependant il y a de

■ Voir TGV p.10

BRIEFS

■ Roseann Runte, Principal of Glendon College, has just begun a programme in cooperation with the Canadian Federation of Humanities to give prizes to companies. Contestants must write texts in English or French concerning education within business.

■ One-third of Glendon's professors have published books during the last year. Professor Jean Burnet was awarded the Order of Canada. Both Professors Christine Klein-Lataud and Jean-Claude Jaubert were nominated for the "Chevalier dans l'Ordre des Palmes Académiques" by the French government.

■ During the past week, members of the Church of Christ have approached several students on campus. Please keep in mind that cults can be persuasive but dangerous. Since we are passing through a period of high stress in our academic year, remember that counselling can be sought at the Career Counselling Centre.

■ A l'occasion de la Saint-Valentin, l'Association des étudiants de l'institut Polytechnique a lancé une campagne nationale de non-violence par laquelle la population est invitée à la réflexion et à la détermination pour "bannir de nos vies toute violence, tout sexisme, et réaliser notamment entre les deux sexes, l'harmonie et la paix commune". La campagne comprend une affiche bilingue, adoptée par le Congrès canadien des étudiants en génie, sous le thème *Plus jamais. Never again.*

Attention poets :

Pro Tem is still looking for your poetry for its Back Page. Elixir is not the only creative outlet for Glendon students. Seulement quatre éditions du journal à paraître avant avril 1990!

FAISONS LE CANADA!

FAISONS LE CANADA! CANADA UNITE!
PAR RESPECT POUR LES DROITS DES MINORITES
ET POUR RENFORCER L'HARMONIE ET L'EGALITE
ENTRE LES DEUX PEUPLES FONDATEURS, JE
DEMANDE PAR LA PRESENTE AU CONSEIL DE
VILLE DE SAULT STE-MARIE DE REVOQUER LA
DECLARATION D'UNILINGUISME DU LUNDI, 29
JANVIER 1990.

FAIRE PARVENIR AVANT LE VENDREDI,
2 MARS, 1990, A:

FAISONS LE CANADA! CANADA UNITE!

Centre francophone
137, rue Gore
Sault Ste-Marie
Ontario, Canada
P6A 1L9
FAX: (705) 946-2008
TEL: (705) 254-7923
ou (705) 946-2295

Signature: _____

Adresse: _____

ENTERTAINMENT

Mariage blanc: dark sensuality

by Cristina Penas

Mariage Blanc, a provocative work by Polish playwright Tadeusz Rozewicz and directed by D.D. Kugler, appeared at Theatre Glendon from February 21 to 24. Rumoured to be offensive and scandalous, it was an imaginatively honest production that compelled the audience to enter the world of surrealistic sexuality.

As darkness fell on the stage, the audience found itself trapped on the edge of a spare, evocative set ruled both by actors who seemed ethereal and by a ruthless anarchy of moving props on wheel. Although chaotic, there was a definite journey of exploration to be experienced. For Bianca, the virginal young girl played beautifully by Faria Sheikh, it was the journey from unaffected innocence to distorted and dreaded sexuality, from poetic child to the married woman who barricades herself against life behind a false identity. For the audience, it was a journey of psychological and social exploration of the conflict



photo: Keary Scanlon

Mariage Blanc: exploration of surrealistic sexuality.

between human nature and society's attempt to repress it. Women do not desire; rather, they are flowers with virginal souls.

Both set and costume design played a prominent part in the

production of *Mariage Blanc*, creating the affinity between the audience and the characters. The triangular set, designed by Patrick Garrow, necessitated the division of the audience

into three groups. The result was that each group viewed the play from a different angle and therefore experienced it from the perspective of three unique individuals. In effect, this conveyed the realization that the audience was composed of both

members of society and lone individuals.

These individuals were able to sympathize with the vulnerable natural characters which were portrayed by the missing halves of costumes designed by Catharina Goldnau. The outrage of society-at-large was expressed by the characters costumed in the formality of conventional dark suits and prim and proper dress.

The production of *Mariage Blanc* was far from being scandalous, being extremely well performed and provocatively well-staged without a superfluous moment or detail. And if the audience ever felt offended, it was because the individual felt disturbed at recognizing his/her plight - especially when Blanca (Sheikh), the last of the innocent and natural, slipped off her gown, strapped on a half-suit and said to her husband, played by Lars Tilander, "I am... I am your brother." This was the consequence of social repression.

RG TOP 11

Artist	Title/Album
1. UB40	<i>Labour of Love II</i>
2. B-52's	<i>Cosmic Thing</i>
★ 3. French-B	<i>Je m'en souviens</i>
4. Rhythm Device	<i>Acid Rock</i>
5. Soul II Soul	<i>Jazzie's Groove</i>
★ 6. Hips Thighs and Buttocks	<i>Be James Brown!</i>
7. Killdozer	<i>12 Point Buck</i>
8. Shelly Thunder	<i>Fresh Out of the Pack</i>
★ 9. Bündock	<i>Cinéma</i>
10. Sir Mix-a-Lot	<i>Seminar</i>
★ 11. Skinny Puppy	<i>Rabies</i>

★ denotes Canadian content

Compiled by Rob Lapier and Chris Black (Music Director)

Cast saves crew

by Naomi Lee Fook

Henrik Ibsen's classic play about the social rise of the common housewife, *A Doll House*, played at the Studio Theatre at Harbourfront last week.

Ibsen was a playwright who was very specific about his stage sets - he described them in the script down to the last 'macaroon'. But I suppose a stage director can always choose not to follow the writer's intentions. That is exactly what Director Rebecca Yates chose to do - the stage was practically bare, save three chairs and a trunk.

Yates also took liberties in

editing Ibsen's original script - something which all directors must do. However, she cut out some of the most symbolic lines of the play.

If anything salvaged this skeleton production of *A Doll House*, it was the superb cast. Brenda Bazinet was perfect as Nora, the "doll wife" who comes to self-realization. I especially liked Mary Long as a quiet-yet-worldly Mrs. Kristine Linde.

The cast was talented enough to make the play an overall success and did its best to hide faults the director created in this production.

Dessous de la lingerie

par Jean-Luc Prost

La mode des salons en tout genre est un phénomène de société qui est de plus en plus populaire dans l'Hexagone. Chaque profession a son salon que ce soit celui des Arts Ménagers ou bien le salon Agricole. Ces salons se tiennent toujours dans la capitale, noblesse oblige, ce qui est l'occasion à leurs participants de profiter des charmes de Paris.

Au mois de février se tiendra le salon d'un secteur qui est de plus en plus en expansion : le Salon international de la Lingerie féminine. Ce salon est réservé aux professionnels uniquement. En effet, on imagine mal un salon ouvert au public où évoluent en permanence de très jolis mannequins en tenues très légère. Ce serait sans nul doute un salon très visité par... les hommes. On note cependant que les femmes en général

prennent de plus en plus d'intérêt dans la lingerie fine et ceci, pas seulement pour plaire aux hommes mais aussi pour se faire plaisir tout simplement.

C'est ainsi que les soutiens-gorges, considérés dans les années soixante comme l'un des signes de l'aliénation de la femme, connaissent un regain de popularité. Ce salon de 1990 comptera 230 exposants représentant quelques 300 marques et on y verra environ 6000 acheteurs internationaux en provenance de 33 pays. Voilà pour les chiffres qui sont assez éloquentes par eux-même pour évoquer l'importance de ce secteur d'activité.

Le salon des dessous de charme sera divisés en trois thèmes littéraires pour ce qui concerne les nombreux défilés quotidiens. Les trois thèmes qui ont donc été retenus sont : Maria Chapdelaine (le retour à

la lingerie de nos grand-mères), l'Oiseau Bleu (romantisme et dentelles fine) et Les Filles du Feu (couleur de flamme et passion).

On peut donc remarquer qu'il y en a pour tous les goûts et il ne fait aucun doute que ce Salon de la Lingerie féminine connaîtra un large succès. Il ne nous reste plus qu'à attendre que ces nouveaux modèles sortent sur le marché afin de pouvoir les apprécier.

Bowling anyone?

by Lori Harris

Glendon's Intercollegiate Bowling Team is looking for players. No skill is necessary. In fact, it's better if you have none at all!

The emphasis is on fun and usually a great time is had by all. Grab a friend and call Margaret Wallace at 487-6717.

CKRG DEEJAYZ OF THE WEEK

Pour ceux qui se lèvent tôt le mardi matin, CKRG présente Marie Dionne entre 9h et 10h30. Elle vous réveille, souriante avec un mélange de franco et anglo pop, souvent Canadien. Elle fait tourner des artistes tels que Roch Voisine, Mitsou, Fiori, Blue Rodeo et Roy Orbison. En contraste au son pop de Marie, Keary Scanlon arrive sur scène entre 10h30 et 12h30. Tune in the "Fear and Trembling in Las Vegas." The likes of Syd Barratt, Robyn Hitchcock, Lou Reed, Sonic Youth and the Subterraneans pierce the depths of Son City. Besides spinning terrific music, Keary lays out some intriguing mixes. CKRG - land of deliberate paradox and casual soul.



ARTS ET SPECTACLES

Nightbreed: a slash above the rest

by James Coulter

Nightbreed is Clive Barker's first film since the award-winning *Hellraiser*. What will probably attract a lot of moviegoers is that David Cronenberg (of *Dead Ringers* fame) plays his first starring role as the film's villain, Craig Sheffer (*Some Kind of Wonderful*) and Broadway actress Anne Bobby play the two heroes Boone (a confused man wanted for murder) and Lori (his loyal girlfriend).

The plot is nothing if not twisted: Sheffer is wanted for murders that were actually committed by his psychiatrist Decker (Cronenberg), but Decker manages early in the film to get Sheffer killed. However, for reasons related to his ancestral roots, Sheffer then returns from the dead and is

forced to take refuge with other "undead" in an underground village called Midian. Midian turns out to be the sanctuary of a long-forgotten race of shapeshifters called the "Nightbreed."

These shapeshifters are forced to hide from man because of their supernatural powers and often grotesque appearances. During the film, the audience discovers Decker has been systematically killing all descendants of the Nightbreed (including Boone) and has been searching (through Boone's dreams) for the fabled Midian, aiming at its destruction.

Throughout the course of the film and during the inevitable invasion of Midian, Boone realizes that "true evil hides behind a human mask and that even monsters have souls." Despite its initially-bizarre ap-



Good & Evil come face to face as Dr. Decker (David Cronenberg, left) speaks with Boone (Craig Scheffer, right) in Clive Barker's *NightBreed*.

pearance, this film has a lot to say.

I really liked the ideas this film tried to convey and the creatures of Midian, for the

most part, were original; but I believe that the story itself lost a great deal of impact in the transition from book to film. I know other critics have scoffed

and, while I would not call this a must-see film by any stretch of the imagination, I think that fantasy film lovers will be pleasantly surprised by *Nightbreed*.

Luc de la Rochellière en spectacle

par Bruno Larose

Fidèle à sa nature bilingue, le Collège Glendon accueille ce vendredi 2 mars à 20h30 deux excellents représentants de la chanson francophone, Luc de la Rochellière et Gaston Manville.

Recognized as being Quebec's best new singer of 1989, Luc de la Rochellière will be featuring songs from his debut album *Amère Amérique* at Theatre Glendon.

Le groupe Trait d'Union vous invite à vivre et entendre les

textes solides, la voix chaude et profonde, la musique musclée et l'humour narquois de l'auteur-compositeur-interprète qui en sera à sa première présence à Toronto. Gaston Manville assurera la première partie du spectacle. Trait d'Union aura réussi un bon coup en offrant ce spectacle francophone de choix.

Les billets, au coût de 6\$ pour les étudiants, 8\$ pour les autres, sont en vente cette semaine de 12h30 à 14h00 au guichet du Théâtre Glendon.

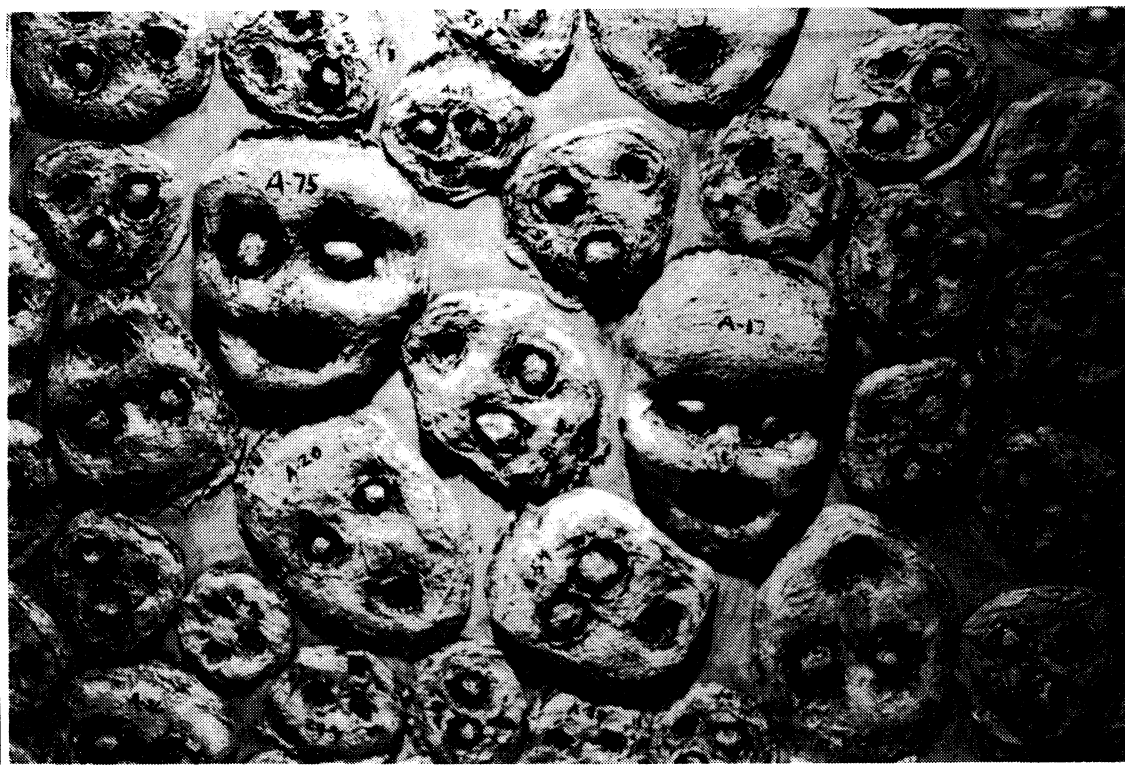


photo: Keary Scanlon

Festival of the macabre

by Paul Lee

Galerie Glendon invites students to step into a world of Methodology. *Little Travesties* by Fred McSherry is the evolution of a theme he developed in 1987. His current work continues to emphasize a kind of festival of the macabre influenced by the ritual masks of Mexico and Africa.

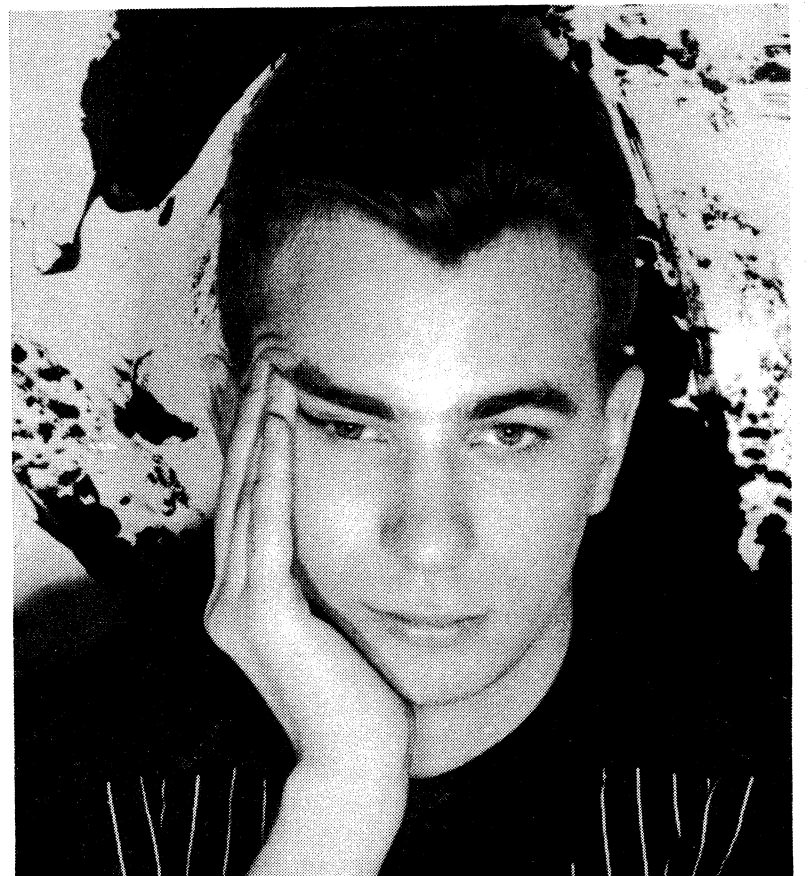
His use of faces, expressions and symbolism offers students a unique atmosphere. The theatrical feel of his work leaves the soul hollow of life. The dramatics are so overwhelming that the viewer can literally experience the state of eternity.

So, if you want to lose yourself, step into **Galerie Glendon**. The concluding date for this exhibit is March 18 1990.

February Visions

La Maison de la Culture welcomes photographer Peggy Taylor Reid. *Passage* and *Spring* are the most recent themes in her photographs. Peggy's work represents life's struggles, barriers, constraints and shortcomings. Her visions of birth, life and death are innovative, providing her viewers with various thematic interludes. Visually it lulls the viewer into a state of submission; yet, at the same time, the depth and scope of her photographs evoke anxiety and tension.

Glendon students have until Thursday February 28 to journey through the tunnel of life before this exhibit concludes.



Luc de la Rochellière : surprendre avec intelligence.

Latest record releases

by Naomi LeeFook

Courtney Pine: **The Vision's Tale**

It seems that the jazz world has been taken over by the Marsalises: Branford, Delfayo, Ellis and Wynton. Their influence is already apparent in the American jazz scene. And now it has crossed the Atlantic to Britain.

Courtney Pine is a Jazz-Blues musician who, although British, sounds extremely American. Add his saxophone standards (a fixture in American music) Ellis Marsalis on piano, Delbert Felix on bass and Jeff

Watts on drums and you get the first fresh jazz record out of the UK for the Nineties.

If you are a fan of any of the Marsalises or a fan of that Standard vein of jazz, then *The Vision's Tale* is for you.

Peter Murphy: **Deep**

One day Peter Murphy will realise that, despite the fact he studies with Lindsay Kemp, he is not David Bowie. Until that time comes, he will continue to release albums trying to sound like a macabre Bowie.

Deep is no exception. Although Murphy is still testing

his voice, the album isn't a complete disaster. Murphy is still one of the greatest lyricists in post-punk music and he can still match his tune to perfectly suit his words. He's even tried sampling, although he uses the most oversampled sampling in popular music: the little ditty from Milli Vanilli. This album will appeal to fans but probably not to anybody else.

■ Suite de CENTRE p.6

Recherche et de ressources pour femmes.

Ce Centre, dont le Collège Glendon a bien voulu se faire l'hôte, ouvre ses portes, officiellement, on y travaille depuis

La ligne de détresse et de renseignements, SOS FEMMES, 1-800-387-8603 (ligne sans frais), existe pour écouter les femmes qui ont besoin d'aide, les femmes victimes de violence. On n'y oublie jamais que 14 femmes sont mortes le 6 décembre, à Montréal, et que, en 1988 par exemple, 98 femmes sont mortes victimes de violence familiale, au Canada. SOS FEMMES dessert les régions de Windsor à Belleville, de Niagara Falls à Parry Sound.

Fort de 300 membres et lui-septembre 1988, à recevoir et cataloguer des livres et d

■ Suite de TGV p.7

l'opposition. Certains disent que les pertes de VIA devraient être utilisées pour améliorer l'aéroport Pearson de Toronto. D'autres remarquent que le train est un mode de transport archaïque et rétrograde qui ne peut pas concurrencer l'avion sur de longues distances.

Ce qui n'était qu'un rêve il y a quelques années pourrait très bien devenir réalité au prochain siècle. Jusqu'à maintenant,

seules des sociétés québécoises ont démontré de l'intérêt au TGV mais pas encore une n'est venue de l'avant avec son support financier. Les Canadiens par ailleurs, considèrent que le train est un mode de transport pour les marchandises plutôt qu'une façon très fiable de se déplacer. Si on veut qu'un TGV voit le jour, il faudra donc que la mentalité change et que les gens optent pour le train au lieu de l'automobile ou de l'avion.

revues, à créer un lieu d'accueil chaleureux et propice à la lecture, à préparer des rencontres politiques et culturelles.

Le Centre, dirigé par Ina Motoi, coordonnatrice du Réseau, se trouve au Manoir Glendon, dans une belle pièce ensoleillée sous les combles, plus précisément dans la salle 301. Ses heures d'ouverture sont les suivantes : mardi, 12h à 17h, mercredi 9h à 9h30, jeudi 9h à 17h. On peut également y téléphoner en composant le (416) 487-6794.

même membre associé de différentes organismes féministes provinciaux et nationaux, le Réseau des femmes du Sud de l'Ontario invite toute femme francophone, quelle que soit son origine, à devenir membre. La cotisation est de 5,00\$ par année.

En 1989, le Congrès annuel a eu lieu à Toronto, en 1990, c'est à Windsor, en témoignage de la volonté des membres de décentraliser l'organisation. Et, certes, chacune est toujours la bienvenue au Réseau et nous sommes toujours à la recherche d'autres femmes pour partager avec elles le travail mais aussi la joie de bâtir une organisation qui a pour but d'améliorer le statut de la femme francophone.

Le 3 mars 1990, nous serons présentes à la célébration de la Journée internationale des femmes organisée par le Comité IWY de Toronto. Le 8 mars nous célébrerons, de midi à 15h, l'ouverture de notre Centre de Recherche et de ressources pour femmes, au Collège Glendon, avec un buffet, de la musique et des lectures de textes. Venez donc vous joindre à nous!

Franglais : qui envahit qui?

Les linguistes francophones combattent depuis des années l'invasion de la langue française par des expressions d'origine anglo-saxonnes. Bien que ce soit surtout en France que l'usage direct de mots anglais comme "parking", "drugstore", "drive-in", "pay-TV", "weekend" remplace les "stationnement", "pharmacie", "ciné-parc", "télévision à péage" et "fin de semaine", on considère qu'au Canada aussi le français est menacé d'assimilation. Le Québec a son Office de la langue française, la France a sa prestigieuse Académie ainsi qu'un récent Haut Comité pour la défense de la langue française.

Certains anglophones sont amusés par cette mobilisation chez les francophones, car depuis le haut moyen-âge, une proportion importante du vocabulaire anglais est d'origine française. Qui plus est, il est devenu de bon ton de saupoudrer une conversation anglaise de mots français et ce, autant pour faire de l'effet que pour des raisons d'efficacité et de clarté du propos. Les anglophones se demandent donc pourquoi les francophones n'acceptent pas la réciprocité!

Témoin, ce poème, dont on ignore malheureusement l'auteur, qui fait le tour des journaux anglais et français du continent:

*Words like élan and in lieu and blasé,
We'll declare hors de combat, passé, déclassé,
We'll bid bon voyage to rapport and voilà!
Its usage will become a punishable faux pas.
We'll close down our boulevards, our avenues, our
burlesques.
Our dancers will no longer dance arabesques.
For our poets, it will be absolument de rigueur,
To avoid uttering a single poignant cri du coeur,
Without a soupçon of rue or regret,
We'll dump all our bottles of sauce vinaigrette.
Stage a coup d'état against coupe de marrons,
And an auto-da-fé will dispatch boeuf bourguignon.
As for béarnaise, bordelaise, hollandaise,
We'll substitute good old homegrown mayonnaise.
— What, that's French too?*

*Then please pass the mustard.
(These Gauls are plainly not to be trusted.)
But we'll see that there's no longer the least cachet.
In asking the garçon for café au lait,
Or Pouilly Fuissé or Cabernet Sauvignon,
And what's more we will...*

*Hold a minute, what have we done!
Good heavens, s'il vous plaît, lets retrace our path.
We may be throwing out le bébé with the bath.
Let's try to keep calm, not do anything rash.
After all, we'd still like to keep our panache.
Not are we quite prepared to take leave,
Of that certain je ne sais quoi, that Gallic joie de vivre,
Or soupe à l'oignon, or vintage champagne.
What pity, quel dommage to reach this impasse,
Over such a petite tempest in a demitasse.
(Heh-heh) we were kidding,*

*won't you give us another chance?
Just say "Hooray pour le hot dog"
and tout de suite we'll shout,
"Vive la France" and "Vive la différence"!
Source : La Presse*

IMPORTANT NOTICE

Glendon Students!

Agree to redirect to Glendon's newspaper \$1 of your tuition fees presently allocated to York's Excalibur newspaper. On March 6 and 7 **GIVE PRO TEM WHAT IT DESERVES.**

Pro Tem has been the real unique news source of Glendonites for almost 30 years.

For a stronger bilingual current Pro Tem, vote "YES" to our referendum on March 6 and 7...

...AND WE ALL SHALL PROFIT.

York squash season over

by Lori Harris

York's Varsity Women's Squash team has finished their varsity tournament competitions.

They finished in eighth place at the Ontario championships held in Waterloo. The successful tournament was held at Waterloo University and the Goodlife Sports Club. A great banquet was held for the com-

peting teams on Saturday night.

York's team played well, offering a fine effort. Team members were generally satisfied with their playing performance, regardless of the eighth-place finish.

The team will be participating in an open tournament in Montreal on March 16-18. Good luck to all the competitors in the tournament.

Writing bursary

by Lori Harris

The Baseball Writer's Association of America is offering a \$500 bursary for the best original baseball-related story between 500 and 1000 words.

Competition is open to any college or university student writing on professional or amateur baseball, whether published or unpublished.

This is the second annual

bursary established to "foster an interest in better baseball writing in the province." Bursary entries should be mailed to the Baseball Writer's Bursary, c/o Larry Millson, 796 Crawford St., Toronto Ont., M6G 3K3. School affiliation should be included. For more info contact Lori Harris at 489-5397.

■ From FRUSTRATION p.2

doute qu'il existe entre nous un grand nombre de Canadiens Français qui considèrent la France comme leur patrie.

We have a distinct culture. One that does not exist anywhere else and one that we feel is worth preserving. At times like

this, institutions such as Glendon College are to be applauded and its students admired for their vision, which is obviously greater than that of many politicians in this province.

Sincerely,
Lynn Fortin

■ Suite de LIVRE p.3

devantures des commerces peuvent comporter, en petits caractères, une traduction en russe".

Et, d'ajouter les auteurs, "dans ce qui s'annonce comme un remake de la guerre linguistique du Québec, les Russes devront apprendre l'Estonien".

Triste sort donc qu'est celui qu'on réserve à l'anglais au Québec, selon cet ouvrage. "On peut voir de l'anglais dans les rues et principales avenues de Tokyo, mais cette langue est interdite dans la province francophone du Canada, un pays officiellement bilingue", note-t-on.

Dans ce livre de 384 pages que plusieurs considèrent comme la Bible de la modernité, on se contente de jugements sommaires et de généralités, quand ce n'est pas carrément de faussetés. Pour le lecteur québécois, cet ouvrage comporte de si graves lacunes qu'on s'interroge naturellement sur le reste de son contenu.

Ainsi, en parlant du Québec, on confond le projet d'accord constitutionnel du lac Meech avec sa ratification, la ville de Montréal avec celle de Québec et on prête des intentions on ne peut plus xénophobes au Parti

québécois, réservé "exclusivement" aux francophones. On commet un anachronisme en affirmant que la montée spectaculaire des inscriptions dans les universités est attribuable à la loi sur la langue alors que c'est la Révolution tranquille et la création du ministère de l'Éducation qui en sont responsables.

Ces errements littéraires peuvent peut-être s'expliquer par les sources essentiellement américaines auxquelles ont puisé les auteurs. Aucun ouvrage québécois ou canadien n'est cité en référence. On ergote sur le Québec à partir d'articles parus dans les revues *U.S. News and World Report* et *Daedalus* ou les journaux *Christian Science Monitor* et *Los Angeles Times*.

Le bilan tracé par les auteurs de la lutte linguistique au Québec n'est guère reluisant et ses liens avec les faits sont pour le moins ténus.

"En huit ans de régime linguistique au Québec, 250 000 personnes, dont 14 000 cadres supérieurs, presque tous des anglophones, ont quitté la province. Un des deux quotidiens anglophones de la ville de Québec a fermé."

"La compagnie d'assurance Sun Life a été une des premières

à quitter le Québec en ne cachant pas ses motifs : la loi sur la langue. Les banques et les firmes de courtage sont déménagées à Toronto tandis que le marché immobilier s'effondrait."

En 1987, indiquent les auteurs, 17 commerces ont été mis à l'amende par la "police de la langue" pour avoir utilisé l'anglais dans l'affichage. On cite quelques exemples : un commerçant s'est fait intimer l'ordre d'enlever une affiche anglaise souhaitant Joyeux Noël à ses clients ou de la traduire en français; le gouvernement a dépêché des espions dans un restaurant McDonald pour enquêter sur des employés qui conversaient entre eux en anglais; on a placé une bombe dans un commerce qui affichait dans les deux langues.

Et la pièce de résistance: "En 1987, le Québec a signé la Constitution canadienne, déclarant officiellement que la province ne voulait plus se séparer du Canada. Mais, on apprenait récemment que la formation politique exclusivement francophone qu'est le Parti québécois travaille à la reconstruction du mouvement séparatiste."

Source : *La Presse*

■ From ANTI-FRENCH p.3

while studying law at McGill University, called the newsletter item part of an anti-French trend.

"Quebec society has reacted strongly to what they did in Lennoxville," he said. "Quebecers are seeing what happened in Sault Ste. Marie, what's happening with the Meech Lake agreement and now this - and they're saying there's something wrong here."

The student council is coming under fire from students, faculty and media from across the province.

Dean French, president of the student council, refused to comment on the controversy. Other members of the executive were unavailable to comment.

The Feb. 14 issue of the newsletter contained an apology which said: "Although some of the Top 10 falls into the category of good-natured jibes, there were many that went too far. No malice was intended.

An apology is extended to members of the community who may have been offended."

Many people on campus are "extremely offended" by the Top-10 list, according to Nina Lauder, a member of the student council. She said some students are demanding the student council executive resign.

"I don't think the person who wrote it intended any malice, but after a closer look at the items you realize the humour is tainted," she said.

The council was also chastised by Bishop's principal, Hugh Scott, who called the article "racist." He said the whole incident is "terribly embarrassing" for the university.

"It's one thing to engage in linguistic debates but it's another thing to engage in ethnic stereotyping," Scott said. "It's racist."

According to the university, security has been increased at the campus because of "threats" received since the list was published.

Source: *Quebec Bureau*

L'OPPORTUNITE DE VOUS MELER DE VOS AFFAIRES...

Du 1^{er} au 9 mars inclusivement, *Pro Tem* vous invite à entrer dans la course des Forces écrites. Soumettez votre candidature pour les postes suivants en vue de l'année prochaine. La plupart de ces postes sont rémunérés! Les élections auront lieu au local du journal, 117 Manoir Glendon le 13 mars à 19h30. Déposez vos lettres au local du journal au nom de Bruno Larose. Info : 487-6737. Voici les postes en liste :

Assistant Editor
Rédacteur en chef adjoint

Sports Editor
Entertainment Editor
Directeur des Arts et

spectacles

Photography Editor

Administration Assistant
Production Manager

Office Manager

Advertising Manager

News Editor

Directeur de l'information

Cartoonist

Copy Editor

Réviseur

Circulation Manager

Graphics Editor

THE CANADIAN HEARING SOCIETY



PROVIDING SERVICES TO THE DEAF AND HARD OF HEARING.

For more information, call us at (416) 964-9595, (TDD) 416-964-0023, or write to us at 271 Spadina Road, Toronto, Ontario M5R 2V3

CLASSIFIEDS

Help Wanted

**TREE PLANTERS
WANTED**
\$750.00/WK
ACHIEVABLE

CALL
1-800-265-2914

Pendulum Tree
Planting Co. Inc.

Le Bureau de liaison cherche 3 conseillers pour la période de l'été. Salaire: 4250\$. Formation incluse.

Bilinguisme requis, expérience en relations publiques, connaissance des programmes de Glendon. Soumettre Curriculum vitae plus lettre de référence d'un prof. avant le 2 mars 1990 à Julie Parna Staff Liaison, C105, Collège Glendon Candidats doivent terminer leur diplôme de York en 1990.

The Glendon Liaison office is accepting applications for 3 advisors this summer at a salary of \$4250. Training is provided. Bilingualism, public relations experience and knowledge of Programmes at Glendon College are required. Submit résumé and letter of reference by March 2 1990 to: Julie Parna Staff Liaison Rm. C105 Glendon College Candidates must be 1990 York University graduates.

ETUDIANTS, ETUDIANTES D'IMMERSION FRANCAISE

Was it worth it? Avez-vous trouvé que votre éducation en immersion française a constitué pour vous une expérience valable? Etes-vous capable de satisfaire aux exigences des cours universitaires ou du monde du travail? Voulez-vous participer à un projet de recherche visant à l'évaluation des avantages d'immersion? If you would be willing to share your personal impressions of the contribution of immersion to your life, please call Janet Sinclair at 484-9782 (graduate student, Modern Language Centre, OISE) Votre assistance sera récompensée.

Avis

Thanks to all who signed the form letters inviting Norman Crandles to

live in Res. He has accepted our invitation. Gus

Merci bien à toutes les personnes qui se sont opposées à l'augmentation de loyer des résidences. Nous faisons la différence. Gus

INVITATION!
You are warmly invited to an evening of Romanian poetry, music and revolution (the revolution will be peaceful but the poetry will be inflammatory).
Date: March 10, 1990
Address: Glendon College, 2275 Bayview Ave., Toronto
Time: 5pm
Place: Cafeteria

Saturday March 3 1990 is the annual "International Women's Day" March. Rally 10:30 am to 12 noon at Convocation Hall U. of T. March to Ryerson at 12 noon.

Glendon is organizing for International Women's Week. Speakers every afternoon addressing issues such as, Women's Health, Women and Empowerment, and Violence Against Women. Films and videos in Salon Garigue every day, Books, other reading material, dance at the Pub, and more. Venez vous joindre à nous!

Sexual Harassment?
Do you have a story to tell? Have professors, staff or students made you feel uncomfortable, afraid, insulted or that you just don't belong here because you are a woman? Lets speak out together! Submit brief anecdotes - no need to name anyone involved. Please indicate your yr. level and department in which harassment took place. à remettre au nom de Sara du GWAN, au MDS office, avant jeudi, le 1er mars.

SPRING CLEANING?
Please save your used clothing for women and children and bring it to York Hall from March 5-8 during International Women's Week. Donations will be distributed to Metro area shelters for battered women. If you can help call Leslie at 488-3879. Thank You.

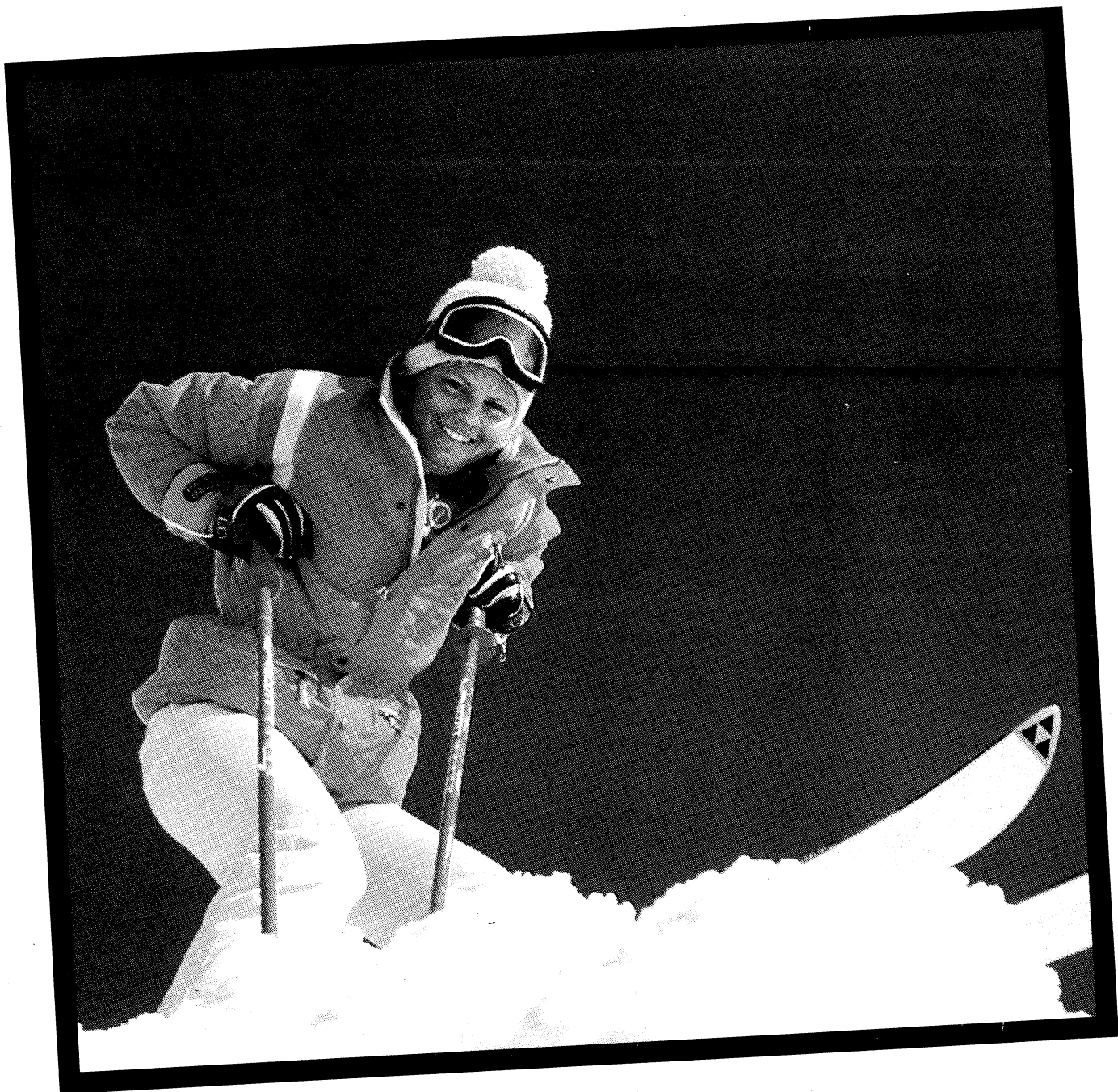
Services

The UN Club has three return tickets available to New York City (Newark) departing 10 April returning 15 April. Cost \$150 each. Contact James 423-3020.

Le Club des Nations Unies offre à vendre trois billets d'avions Toronto-New York (Newark) Aller retour. Départ 10 avril. Retour 15 avril. 150\$ chacun. Contactez James 423-3020.

For Sale

WP services offered. Essays, Reports, Etc. Grammar and Spelling Corrected. Call NJM Admin. Services 491-4592.



**What's the best part about being a CMA?
The rewards don't stop at five.**

The CMA designation is the hallmark of a winner. It brings public recognition and the chance to meet stimulating people while performing interesting and important work as a respected professional. Certified Management Accountants enjoy excellent earning potential and with it, the opportunity to lead the lifestyle of their choice. Currently, over half of Canada's CMA profes-

sionals hold senior management positions. The Society of Management Accountants offers a program of professional studies and practical experience which ensures successful entry into the business world, and a rewarding lifestyle. Put yourself in the picture. Enroll in the CMA program. Call or write: 70 University Avenue, Suite 300, Toronto, Ontario M5J 2M4 (416) 977-7741 Ontario Toll Free 1-800-387-2932.



The Society of Management Accountants of Ontario
SETTING THE STANDARD

**Bistro
Glendon**

*Nouveau Menu!
New Menu!*